

- 4 *La grecità calabrese del substrato e dell'adstrato nello arberesco medio-calabro (tenuta al Rotary Club di Crotone e più tardi al Convegno di studi bizantini di Reggio Calabria).*
- 5 *Die Frage des Unterrichts der Geschichte in den zukünftigen arberischen Schulen (il problema dell'insegnamento della storia nelle future scuole arberesche) in tedesco.*
- 6 *Sull'educazione bilingue del bambino sono state da molti decenni sollevate riserve anche da parte di linguisti "stricto sensu". Vedi:*

*Travis / Johnson 1937*

*Seidl 1937*

*M. E. Smith 1939 e 1949*

*Darcy M. T. 1946*

*Per il resto vedi:*

*Sweet, H. 1899, The practical Study of languages, Dent, specialmente pag. 82.*

*Weinreich U. 1953 "Contact" p. 116.*

*Haugen, 1956 Biling. Americas, pag. 82-84; 112-115;*

*Macmanara 1966, Biling. and primary Education, chapter 3;*

*Jespersen, O. 1922, Language, passim.*

*Sia permesso all'Autore, in via eccezionale, citar qui l'opinione del soprannominato grande linguista danese. Egli riteneva che un bambino bilingue difficilmente impara più lingue così bene di quanto avrebbe fatto se si fosse limitato ad imparare una sola. Jespersen riteneva che lo sforzo richiesto dal cervello per padroneggiare due lingue invece che una doveva certamente avere influenza negativa nell'apprendimento di altre materie da parte del bambino. Jespersen aggiungeva ironicamente che nessun bambino bilingue era mai divenuto un grande poeta e applaudiva la frase del grande romanista Schuchardt secondo il quale il bilingue aveva due corde nel suo arco, ma nessuna delle due era abbastanza tesa.*